المراسلات

تكون باسم المدير والمحرر

الطيب ابن عيسى

نهج الباشا زنقة القلش عدد ٢٦

تونس

Taieb ben AISSA

Directeur, Rédacteur, Gérant

BUREAU :

Rue du Pacha

Imp. du Sabre, 26 TUNIS

الوزير

EL-OUAZIR

الاشتراكات

داخل الايالة عن سنة فرنكات ٣٠

الجزائر وسوريا وفرنسا ٤٠

بقية الممالك فرنكات ٥٠

الاعلانات

تخابر الادارة في اجرتها

الوصولات

لا تعتبر الا اذا كانت مختومة بامضاء مدير الجريدة

الخميس ٢٥ ذو الحجة ١٣٥٩ — (صحيفة دينية سياسية اقتصادية ادبية فنية) — Jeudi 23 Janvier 1941

عمل الاعراض

قابس عاصمة الصحراء ومركز عمل الاعراض التابع لمراقبة قابس المدنية وعامل الاعراض الحالي حضرة الشاب المثقف السيد اسماعيل زويتن ويعضده خليفة المركز وهذه الخلافة شاغرة الان وخليفة الحامة الاكمل السيد محمد الكافي بوزيد وخليفة المطوية الامجد السيد الجيلاني بوحافة وخليفة الحمارنة بمارث الوجيه السيد ابوبكر الحمروني ويشتمل المركز على المشيخات الاتية :

جارة الشرقية - جارة الغربية - المنزل الشرقي - المنزل الغربي - شنني القبلي - شنني الجوفي - بوشمة - تبلبو - السمطة - الكواطنة - كتانة - يهود قابس - ومشيخات خلافة الحامة هي :

الدبدابة - القصر - النحل - اولاد حليفة - اولاد عمر - الزوايا - البغلة - الشباب - بشيمة - الخرجة - مطمط وقطناية - ومشيخات خلافة المطوية هي :

المطوية - غنوش - وذرف - الغرايرة - ومشيخات خلافة الحمارنة بمارث هي :

مارث - الزركين - عرام - الزارات

وتحد عمل الاعراض الاعمال الاتية :

صفاقس - الهمامة - قفصة - نفزاوة - مطماطة - مدنين (ورغمة) - البحر الابيض المتوسط جهة الشرق فيما بين الصخيرة والجرف

والمسافة بين قابس والحاضرة ٤٠٤ ك على الطريق المعبد المار بصفاقس وسوسة وعلى الطريق الحديدي المار كذلك بصفاقس وسوسة ٤٣٠ ك وتبعد الحامة عن قابس ٣٠ ك وتبعد مارث ٣٦ ك وتبعد المطوية ١٢ ك وتبعد صفاقس ١٣٦ ك وتبعد قفصة ١٣٠ ك وتبعد الهمامة (على طريق صفاقس) ٢٦٣ ك وتبعد نفزاوة ١٤٠ ك وتبعد مطماطة ٤٠ ك وتبعد مدنين ٧٩ ك وتبعد عن جربة برا وبحرا الى حومة السوق (عاصمة جزيرة جربة) ١٥٣ ك على طريق الجرف والجيم

وعدد السكان بالعمل حسب الاحصاء الاخير الواقع في ١٢ مارس ١٩٣٦ انتج ٨٠٠٠٠ نسمة

كما انتج احصاء عام ١٩٤٠ للحيوان ما ياتي :

الخيل ٩٦٢ - الابل ٤٦٥٨ - البغال ٩٣٩ - الحمير ٥٠٥٤ - البقر ٨٠ - الغنم ٢٢٣٥٢ - المعز ٢٢٣٩٦ - وعدد النخيل بين قديم وجديد ٤٥٢٨٠

وحاصلات العمل الفلاحية هي : التمور - الزيتون - العود الرقيق مثل الرمان والخوخ والسفرجل والعوينة والموز والحنا (الخاصة بالتخضيب) والدخان (التبغ) وتوجد الخضر والبقول خصوصا بقابس ومارث وكتانة وتبلبو وغنوش

واودية العمل هي : وادي قابس ويصب في خليج قابس - الوادي المالح بين قابس والمطوية - وادي العكاريت بين المطوية والصخيرة - وادي السرق قرب تبلبو - وادي الفرد قرب كتانة -

وعيون عمل الاعراض هي : وادي قابس ومنه تسقى اجنة المدينة واحوازها - عيون الحامة ذات المياه المعدنية الحارة وبالحامة ايضا وادي الحامة ماؤه بارد ومنه تسقى اجنة بشيمة ويرتوي منه سكانها وبابي شمة بئر فوارة يرتوي منها سكان مدينة قابس

وباحواز قابس مقام سيدي ابي لبابة الانصاري وكذلك ضريحه حيث دفن هناك (الصحابي الشهير الذي جاء عند فتح البلاد التونسية)

وبقابس محكمة شرعية قاضيها الحالي فضيلة الشيخ حميدة بن حميدة ومفتيها الحالي فضيلة الشيخ الحاج عمار النوري

ومرجع النظر في النوازل العدلية للمجلس العدلي بقابس الذي يرأسه حضرة الاصولي البارع والحقوقي الضليع السيد سالم حرزالله

ونوازل الفرنسيين والجزائريين والاجانب تتبع قاضي الصلح بقابس والمحكمة الفرنسية بسوسة بحسب اهميتها من كونها ابتدائية او كبرى او استئنافية

وتوجد بعمل الاعراض المكاتب الاتية :

المدرسة القرآنية لتعليم اللغتين (العربية والفرنسية) بجارة قابس بها اربعة اقسام واربعة اساتذة وهم الاستاذ علي السلامي للعربية والاستاذ حميدة بن نصر للعربية ايضا والاستاذ المختار بن سالم بن صالح للفرنسية والاستاذ سالم بجاح للفرنسية وعدد تلامذتها ٢٠٤

وقد فتحت هذه المدرسة في عام ١٣٥٠ هجري الموافق لعام ١٩٣١ ميلادي اى منذ عشرة اعوام وقد حصل البعض من تلامذتها في غضون هذه المدة على الشهادة الابتدائية في اللغة الفرنسية ابتداء من عام ١٩٣٦ والبعض ترشح للتعليم بجامع الزيتونة الاعظم بالحاضرة .

وهاك برنامج تعليمها - القراءة والكتابة باللغتين - حفظ ما تيسر من القرآن الكريم - النحو - الفقه - السيرة - التاريخ - الجغرافية - دروس الاشياء - الهندسة - الحساب

وبجارة قابس مكتب عربي فرنسي به عشرة اقسام ومثاله بمنزل قابس به عشرة اقسام ايضا وبشنني مكتب تعليم مع التجاريب الفلاحية وبتبلبو مكتب عربي فرنسي ومثله بمارث ومثله بالزارات ومثله بغنوش ومثله بالمطوية ومثله بوذرف ومثله بالحامة

وبقابس المستشفى المدني وبالحامة مصحة وبمارث مصحة وبالمطوية مصحة

واسواق العمل الاسبوعية هي : سوق جارة قابس الاحد والاثنين والثلثاء وسوق منزل قابس الاربعاء والخميس والجمعة من كل اسبوع وسوق مارث يوم الجمعة ويوم الاثنين وبالحامة كامل ايام الاسبوع يوجد سوق

وتوجد بقابس جمعية (واحة قابس) هيئتها موءلفة من اثنى عشر عضوا تحت مديرية الاكمل الامجد السيد الصادق الشريف وبها من المشتركين ٥٧٠٠ ولها ميزان خاص بالواحة وعمالها ستة اعوان مكلفون بتوزيع المياه بجارة والمنزل وشنني يسمون بقياد الوادي المحلفين ويتبعهم معاونون يسمون بالصعادة ومامورية الجمعية فصل الخلافات التي تقع بين المشتركين باحكام عرفية ومن يوم انتصاب مديرها الحالي (انحو عشرين عاما) قلت الخلافات بين الناس بل ارتفعت تقريبا ومن مقتضى قانون الجمعية انه اذا لزم عرض نازلة لدى المجلس العدلي فتكون على طريق المدير الانف الذكر وقليل من النوازل قد نشرت بهذا المجلس

توجد عناية خاصة بعمل الاعراض في بذر الشعير وتكون صابته حسنة للغاية في الاعوام المطرة ونوع الشعير من اعال حتى ان الرغبة في اقتنائه بالخارج قبل الحرب تفوق كل رغبة في اقتناء سواه من انواع الشعير بكافة انحاء القطر وبعض المعامل الاروبية تصنع منه المشروبات الكحولية اذ كان يوسق بالخصوص الى انكلتيرا

واكثر الزياتين بطبلبو واكثر علف الحيوان بعمل الاعراض (كما بجزيرة جربة) من النواة (قلوب التمور) واكثر صيد السمك بالزارات حيث يحصلون على كميات وافرة منه بواسطة الزوارق (فلايك الصيد) واكثر الصنايع رواجا صناعة نسج الصوف

يكثر ورود المتسوحين لقابس خصوصا وقت السلم ويزورون مقام سيدي ابي لبابة الصحابي الانصاري وزاوية سيدي عبد السلام بالمنزل بصفة خاصة

اما زيارة الحامة للتداوي بمياهها المعدنية الحارة فحدث عنها ولا حرج اذ لا تستطيع في الفصول الاربعة خصوصا في فصل الشتاء وفي الغالب يحصل لهم الشفاء العاجل بواسطة الاستحمام واكل المطابخ النافعة لما في مياه الحامة ومطابخها من الخصال الطبية النافعة

ومن اشهر عروش عمل الاعراض عرش بني زيد بالحامة وعرش الحمارنة بمارث

ولقابس مركز تجاري كبير قبل الحرب مع الصحراء الكبرى بواسطة قوافل الابل الحاملة للموءونة والمارة من قابس على طريق وذرف

فاذن كانت مدينة قابس نقطة الاتصال بين المملكة التونسية والصحراء الكبرى باواسط افريقيا

كما ان قابس مقصودة للسياحة في فصل الصيف من عموم سكان الجنوب القادمين من اعمال مطماطة ونفزاوة وورغمة وقفصة والجريد .

وعرش بني زيد العربي بالحامة قد اشتهر بالفروسية العربية والعابها الرياضية المبهتة وبالحامة آل الشابي من ذرية بني شيبة حراس الكعبة المشرفة

فاذن الحامة قد جمع فيها ما تفرق في غيرها من تداوي الابدان وتقوية الاجسام بواسطة الرياضة الراقية

وبالجملة فعمل الاعراض اكبر عمل مدني بالجنوب التونسي له اهمية كبرى من عدة جهات لذلك قد زرته اخيرا و كتبت عنه هذه الكلمة الموجزة

الطيب ابن عيسى

شؤون عالمية

الاعانة الاميركانية لانكلتيرا

عقدت جريدة (ليمانسيباسيون) الفرنسية فصلا فيما يلي الى القراء نص ترجمته :

ان تجديد انتخاب الرئيس روزفلت حسب الدعاية الانكليزية كان يوءذن بفتح عصر اعانة لا قيد ولا شرط فيها تقدم للامبراطورية الانكليزية فلم يبق الا فتح الاعين للتنبه وان الحقيقة خلاف ذلك

لا يمكن التغاضي عن الصوت الموفق من تصريحات اللورد لوثيان سفير انكلتيرا بواشنغطون لجلالة ملك انكلتيرا

وحسبنا النظر في اساليب الخطط المعدة لتحوير قانون جونسون (الذي يمنع قرض انكلتيرا من جديد في حين انها لم تدفع ديونها المتخلدة بذمتها منذ حرب عام ١٩١٤) بعقد قرض خاص او مشترك

ولادراك الاضرار الحاصلة للامم من نظام جميع الدموقراطيين حيث اجتاحت كثيرا منها نظير الزمن السابق القريب فيما وراء بحر اطلانتيك

وكان عقابه لنا شديدا في عقر دارنا

ومع هذا فلا يزال يوجد عندنا اناس لهم نفوس طيبة تتساءل هل من اللائق اعانة رجال المطافي او اعانة المضرمين للنار ؟

ان مصلحة الدموقراطيين هي الضمان لهوءلاء واولئك حقوقا متساوية ولكن اليست انكلتيرا نفسها ضحية دعايتها ؟ وفعلا فهي قد اتخذت لذلك طريقتين اصليتين اولا - فهي تقول كل شيء على احسن ما يرام

ان الطائرات الانكليزية تقاتل بانتصار وان اوساط المعامل الصناعية الحربية الالمانية اصبحت هباء منثورا وان الطائرات الالمانية تضطر الى الاعتدال في هجماتها

يردد الاميركانيون بصيغة تلحينية كلمة كل شيء على احسن ما يرام اذن فلا حاجة تدعونا لبذل جهودنا نحو انكلتيرا

ثانيا - تقول الدعاية الانكليزية ان انكلتيرا هي آخر ملجا للحرية فاذا قضي عليها يكون ذلك قاضيا ايضا على الولايات المتحدة وعلى النظام الدموقراطي بالعالم

فبعد الجزر البريطانية (الهر هتلر) سوف يزحف على الولايات المتحدة الاميركانية قال الاميركانيون اما والحالة تلك فالافضل الاحتفاظ باسلحتنا للدفاع بها عن انفسنا وعند ما تدق ساعة الخطر نكون قد اعددنا للامر عدته .

وهذا هو الراي الذي يعبره العم سام (كناية عن كل اميريكي)

اما اولو الراي من الاميركانيين المطلعين جيدا فالبعض منهم قد سخر من فكرة وجود الخطر الالماني وقالوا النقلة من لندرة الى نيورك او من سان فرانسيسكو الى لندرة لا يكون ذلك سببا في خراب الدنيا باسرها

ان الحالة تعرض هكذا من الناحية النفسية اما الناحية الطبيعية فكيف كان صداها ؟

قبل كل شيء لم يفهم الناس ان البيع بالحاضر لانكلتيرا المنتوجات الاميركانية يتخذ الصيغة العامة وهي اعانة بينما نفس هذا البيع لبلدان اخرى وبوسائل اخرى اكثر ربحا (لا يطلق عليه الا تحويل)

ومهما يكن من الامر فان الفكر السائد بالولايات المتحدة الان مقتنع بان التجارة البسيطة مع انكلتيرا هي نوع من الفن متخذ من قبل كعادة للاميركانيين انفسهم زمن الحرب

ان مشاركة اميركا في حرب لا تكون دائما معتبرة عندهم الا بنسبة ما ينجر لهم من ارباحها فمنذ القاء الحكومة الفرنسية للسلاح ودخول ايطاليا الى الحرب قد التهمت بريطانيا العظمى لنفسها خاصة جميع تجارة الولايات المتحدة التي كانت معدة لكامل اروبا حتى ان نفس قيمة هذه التجارة ارتفعت بنسبة معدلها ٤٠ في المائة هذا بدون ان تقع زيادة في مقادير اطنان البضايع على نسبة ذلك الارتفاع المقدر باربعين في المائة

ان الليرة الانكليزية قد ظهرت عليها علامات الانحطاط لان انكلتيرا تصرف اكثر مما تقبض سبع مرات تقريبا ذلك لانه ليس في استطاعة التحويل او الاعانة الاميركانية التكثير من الذخيرة لا بقدر قوة الامل في انتصار انكلتيرا ولربما يكون ذلك سببا في معاضدتها .

وليس هناك اي ظاهرة تدل على تطور الراي العام الاميريكي وتزحزحه عن هذه النقطة الاساسية

ولهذا السبب اصبح تطبيق قاعدة العالم الجديد لانكلتيرا لا قيمة له بالنظر الى الضروريات التي تحتاجها هذه الاخيرة

ان اعانة اميريكا لانكلتيرا بثلثمائة طائرة في الشهر تعد اعانة مناسبة وبالعكس فان المواد الاولية الواردة لانكلتيرا كميتها تكاد لا تعد نظرا لطفافتها

ولكن من اين توجد وسائل النقل البحري بعد وقوع بعض الهجمات الماحقة ؟

ان كل هذا يبين بان استطاعة المقاومة الانكليزية قلما تتعلق بالمنقولات الاميركانية بالنسبة الى وسائل النقل الخاصة الانكليزية ولا سيما فيما يخص البواخر التجارية

ان الشيء الذي تطلبه اليوم انكلتيرا بكل رغبة هو بواخر للحمولة والسفن مهما كان نوعها اذ لا حاجة تدعو الى البحث عن جودتها او رداءتها لان الغاية الاصلية هي الحصول على شيء يمكن ان يسبح فوق سطح البحر ليس الا ذلك ان الخطر الاعظم الذي يهدد مدينة تيلسون (انكلتيرا) هو خطر الغواصات

ان سلاح الذهب قد يظهر وهنه بعد وان

شؤون تونسية

المصنوعات التونسية

باشهر مدن المملكة التونسية صنايع يدوية واسواق خاصة بها كانت قائمة وتنجر لاصحابها الارباح الطائلة الكفيلة بسعادتهم والانفاق على عائلاتهم دون خصاصة واحتياج ولكن لكثرة رواج المصنوعات الواردة من الخارج ومزاحمة المعامل الاروبية الميكانيكية لارباب الصنايع اليدوية قد ماتت او كادت ان تموت الصنايع التونسية لاسيما منذ عشرين عاما حيث ابتدا كسادها يتعاظم وبوارها يتفاقم و كثرت الشكايات للحكومة من النساجين (الحرايرية) والشواشية وغيرهم بما دعى الحكومة ان تلتفت الى اقتراحات الحجرة التجارية فتمنع ترويج الفوطة والتقريطة والسفساري الواردة من الخارج مدة من الزمن وان تعفي الشاشية التونسية من المعاليم القمرقية اذا وقع اصدارها الى الجزائر بشرط ان تشهد ادارة الامور الاقتصادية ان البضاعة الموسوقة تونسية الاصل وان تعفي كذلك الزربية القيروانية من اداء الوسق الى الخارج (المعاليم القمرقية) وكل هذه التسهيلات افادت الصنايع التونسية

فان الحكومة قد ادركت ما في احياء تلك الصنايع من الفوائد الجمة فاخذت تساعد اصحاب الصنايع على المضي في سبيل ارجاع مكانتهم الصناعية التي فقدوها او كادوا يفقدونها في الاعوام الاخيرة

ان حالة اليوم الاستثنائية جعلت البلاد تعتمد على حاصلاتها الفلاحة ومستخضراتها الصناعية اصالة ولا تعتمد بل لا يمكنها ان تعتمد على ما يرد عليها من الخارج لاسيما والحرب قائمة باروبا على ساق الجد

اجل ترد ولا تزال ترد بقلة بعض السفن التجارية حاملة للبضايع الضرورية ولكن القدر الوارد لا يكفي لحاجة القطر التونسي باكمله على ان بعض البضايع اللزومية انقطع ورودها بتاتا في هذه المدة

ومن عناية الحكومة انها اقامت معرضا صناعيا تونسيا بحتا مساء يوم الجمعة بالمسرح البلدي وكانت محطة تونس القومية الواسطة في اقامة هذا المهرجان العديم النظير

شارك في هذا المعرض ارباب الصنايع الاتيه الحرايرية - الشواشية - البلاغجية - الحدادة - النجارة - الفخاخرية - الدباغة

وساعدتهم جوقات الطرب التي قامت بانشاد ماجادت به قرائح الشعراء في مدح كل صناعة بمفردها ونمقته تلاحين الفنانين والفنانات الذين صادفوا الاستحسان العام والرضى التام من طرف جماهير المدعوين لحضور الحفلة

وقد نال الجائزة الاولى فنان وقدرها الف فرنك والجائزة الثانية فنانة وقدرها خمسمائة فرنك وقد تبرعت بالجائزتين السفارة العامة اما باقات الزهور فقد نالها كل مطرب ومطربة وكذلك احرزوا على التصفيق الحاد المتكرر

وقصارى القول ان مجهوداتنا في الماضي وتنشيط الحكومة في الوقت الحاضر للصناعة التونسية اليدوية واضطرار الوطن التونسي لحاصلاته ومنتجاته كلها امور من شانها ان تجعل الصناعة الوطنية في حرز حريز وقرار مكين لاسيما ان اغتنم ارباب الصنايع هذه الفرصة فرفعوا رداء الخمول وشمروا عن ساعد الجد والعمل وعلى الله النجاح



دمعة على فقيد التقى

قضى الحزم واكتظت عليه المئاتم ... وقد ضعفت من مقتفيه العزائم

وبانت تصاريف الزمان وغدره ... باوضح ما يلقى لمن هو نائم

عشية نادوا ان قضى النسك والتقى ... وقامت على اربابهن المئاتم

بموت الذي مازال في الناس ناشرا ... كتابا تخطت جامعيه المغارم

ويودع في تامورا تبامه الهدى ... ونورا به يجلى العلا والمكارم

وهل ككتاب الله شيء مقدس ... لكل الورى في كل عصر ملائم

ومن كان في تعليمه متفانيا ... حري بان يبكى ويرثيه ناظم

لدر القوافي في مناقبه التي ... بها ارتفعت بين الرجال العمائم

وسارت بها الركبان شرقا ومغربا ... وقامت بها بين الكرام الولائم

عرفناك يا عبد العزيز مفوها ... خطيبا على غير التقى لا تزاحم

غيورا على الدين الحنيفي ناشرا ... تعاليمه لم يثن عزمك ناقم

فلما بلغت السن والغاية التي ... لقد قصرت عنها النسور القشاعم

اتتك المنايا لم تهب ساحة العلى ... كانما كانت في علاك تخاصم

ولما اتيحت فرصة لاغتيا لكم ... اتتها ولم تخش الذى هو لائم

فاجرت من الاماق ابحر عبرة ... لفرط الاسى امواجهن تلاطم

بني الدهر صبرا ان طما حادث الاسى ... وضاقت بكم سبل الهدى والمعالم

فليس يفيد المرء في كل حادث ... سوى الصبر فاصبر تجتنبك المئاثم

واهدي الى روح الفقيد تحية ... تطيب بها في الخلد منه الخواتم

محمد العربي الكبادي

الوزير — طلب منا بعض الادباء ان ننشر لهم في (حديقة الشعر) الدرة اليتيمة التي صاغتها قريحة شيخ الادباء ونابغة الشعراء الاستاذ محمد العربي الكبادي في رثاء فقيد التقى الاستاذ عبد العزيز الباوندي مؤسس دروس الاملاءات القرءانية والواعظ الديني والخطيب المفوه ووقوفا عند هذه الرغبة طلبنا المرثية وبمجرد اتصالنا بها بادرنا بنشرها مع شكرنا لناظمها المفاضل مفخرة القطر التونسي

(الادارة)

مشروع الاغاثة الشتوي

لاقى نداء المريشال بيتان رئيس الامة الفرنسية الاقبال العظيم والسخاء الذي ما بعده سخاء خصوصا من اقطار الشمال الافريقي (تونس والجزائر والمغرب الاقصى) وذلك رافة بالمحتاجين الى التدفئة من اسارى الحرب بالمانيا بين فرنسيين وتونسيين وجزائريين ومغربيين ولازالت العطايا تتوالى والاعانات تقدم والاكتتاب ينجح ماية في الماية جزى الله المحسنين خيرا .

جمعية الصليب الاخضر

بنهج الكومسيون

لا تزال هذه الجمعية تقوم بمامورياتها الاسعافية احسن قيام فتنقل المرضى والمصابين على مرباناتها الى المستشفيات على اختلافها مع استعمال منتهى المجاملة والملاطفة نحو من اضطروا الى معونتها والرجاء من المحسنين ان يقدروا هذه المجهودات حق قدرها فيمدوا مشروعها بالمال اذ بالمال قوام الاعمال

مساء اليوم

موعد الحفلة الممتازة التي اختارتها جمعية الاتحاد المسرحي لتقدمها لرواد المسرح الراقي مساء الخميس ٢ جانفي ١٩٤١ على المسرح البلدي حيث تمثل روايتي :

قوة الايمان وعم مصباح القصاب

رغبة

ان اهل نفطة يرغبون من ادارة العلوم والمعارف والفنون المستظرفة احداث قسم سادس بمكتبهم لضيق نطاقه عن ايواء التلامذة الكثيرين المقبلين على مكتبهم الوحيد .

قاعة تونس

نهج باب سويقه عدد ١٦٨

النظافة واتقان الحرفة وحسن الخلق كلها نعوت قد توفرت في قاعة الحلاقة هذه فزوروها ايها الظرفاء

مطلب

ان سكان المحفورة بهنشير سيدي احمد الدردوري بكهاية طبربة من عمل الاحواز يرغبون من ادارة البريد احداث مركز لتوزيع البريد بحانوت الدخان هناك او تكليف موزع بتبليغ البريد اليهم يوميا

النيابة العقارية التونسية

لصاحبها الجيلاني الحمار

شارع باب البنات عدد ٤ تونس

تليفون عدد ١٤-٦٣

— بيع وشراء ومعاملة وكراء ورهن وانزال بتونس وخارجها - اراضي فلاحية من هناشر وسواني وزيتون وعود الرفيق - ملك للدخل بالاصات ومخازن ومحلات تجارية ديار وفيلات للسكنى - قطع اراضي أبناء - تحرير وترجمة باللغتين مع السرعة والثقة في العمل .

ماء جافيل

لصاحبه محمد الغربي بصفاقس

المستودع بنهج الجامع الكبير

ان هذا النوع الجديد المسجل بعلامة مركب قلاع من احسن انواع المياه الصالحة لتنظيف الاقمشة البيضاء وصورة استعماله ان توضع ليترة منه في عشر ليترات من الماء اذا كان القماش كتانا وفي عشرين اذا كان حريرا .

وبيع الجملة ونصف الجملة والتفصيل بالعنوان اعلاه وما على الراغبين الا التجربة واتخاذ الطريقة المفيدة في الاستعمال

جمادي التستوري

طبيب الاسنان

بنهج باب بوسعدون عدد ١٠٨

ان المذكور اعلاه يركب الاسنان والاضراس بدون حصول اوجاع للمريض ويداوي امراض الاسنان واللثة

مع سرعة الانجاز والمهاودة وحسن المعاملة

باب الهواء بتوزر

قفف ومراوح وفيليات وشكوثات على غاية من اتقان الصنع بمعمل السيد الناصر ابن سلطان فاقبلوا عليها ايها الزوار للجريد

مطبوعات جديدة

تباع بنهج الكتبية عدد ٧ بتونس ومن يطلب شيئا من الخارج فليرسل الثمن اللازم مصحوبا باجرة البريد على حساب ٢٥ في المائة باسم محمد ابن تركية

مطعم تونس في قفصه

من احدث المطاعم واجملها وانظفها تقع اسفل بناية نزل تونس فتلذذوا باطعمته ايها المسافرون وساعدوا مشروعا تونسيا بحتا توفرت فيه شروط الكمال مع حسن المعاملة ونهاية المجاملة من عمال المطعم والمكلفين به والمشاهدة اقوى دليل

وكالة الاملاك

توفق الشاب النجيب السيد محمد الشريف المترجم بمكتب الاستاذ شرفي المترجم المحلف العدلي بتونس لمباشرة مهنة ادارة شؤون الاملاك بصفة خاصة نظامية مطابقة للقوانين الجاري بها العمل الان

ولذلك فهو يحيط العموم علما بانه انتصب لمباشرة هذه الحرفة بمحل الاستاذ شرفي في نهج المالطيين عدد ٨ مكررا بالطابق الاول والمخابرة تكون بهذا العنوان نفسه .

المعمل الاصلي بصفاقس

بنهج القوريار عدد ٣ بيك فيل

ان صاحبا هذا المعمل حامد شيخ روحه والهادي ابن الباهي قد احضرا الكميات الوافرة من القازوز والمشروبات والجفول والخل والقريزيل المصنوعة باتقان والتي احرزت على رضى الحرفاء المقبلين عليها غاية الاقبال .

صاحب الجريدة ومحررها

الطيب ابن عيسى

مطبعة النهضة - تونس